

OFF DE REFACCION:  
EDWIN FERNANDEZ E.

San José, Costa Rica, Miércoles 24 de Noviembre de 1948

Tel. 5151. Apartado Postal 1613.

# La política centroamericana contemplada en Costa Rica

## El Partido Constitucional hace las declaraciones sobre ese particular

Como estamos haciendo sugerencias acerca de la ideología que anima al PARTIDO CONSTITUCIONAL en todos los problemas de carácter público nacional, hemos creído del caso tocar hoy, por una vez única, este asunto de las relaciones de Costa Rica con los países vecinos. Lo hacemos, porque en los últimos tiempos se le ha dado una importancia extraordinaria a las influencias que poderes extranjeros pudieran ejercer en nuestra vida nacional, lo mismo que a lo que los costarricenses pudieran hacer fuera de nuestra casa.

Hemos dicho que de lo viejo, deseamos conservar lo bueno, todo aquello que sea eficaz para el logro del bienestar del pueblo costarricense. Pues bien, tenemos la seguridad de que la prudencia con que los viejos gobernantes de nuestra patria supieron apartar a Costa Rica de los huracanes políticos de las naciones vecinas y hermanas, es el sistema más conveniente para la patria y el que es preciso seguir si no queremos vernos en medio de esas tempestades.

Que siga siendo Costa Rica el casta tradicional que acoge a todos los peregrinos, a todos los expatriados, a todos aquellos a que-

nes las dures manos de gobiernan tes tiránicos y despóticos no dejar vivir bajo el cielo de su patria. Que aquí lleguen y se les brinde una hospitalidad irrestricto- ta.

Pero que no liguemos la suerte de nuestro pueblo a peligrosas aventuras de políticos y conspiradores extranjeros que, sin consideración para nuestra patria, tratan de hacer de ella una base de operaciones para el logro de sus fines personales en tierras extranjeras. Esos conspiradores están atrayendo sobre la patria las iras de otros pueblos o de otros gobiernos y un día nos veremos envueltos en un conflicto internacional cuyos consecuencias apenas si podemos vislumbrar.

Un hombre, mientras disponga de sí mismo libremente y no comprometa a un pueblo entero, a la paz de ese pueblo ni a la vida de sus hijos, puede convertirse en un Don Quijote de la Mancha y salir de aventuras para enderezar entuendos donde los hubiere y preservar la honra de las doncellas. Pero eso no lo puede hacer un gobernante consciente de nuestra Nación con peligro de arrastrarla al caos fatídico de la guerra. La indolente pacífica del pueblo de

Costa Rica ha sido siempre impenetrable a esos propósitos de entrometirse en los asuntos domésticos de las naciones centroamericanas. Y ha sido tradicional, en cambio, la constante intervención de los gobiernos de las otras naciones en los de sus vecinos. En ese espíritu general no disputan sino su preeminencia personal, la política costarricense se ha distinguido siempre por su conducta de mansa afuera.

Esa norma de conducta es sabia y ha sido extraordinariamente beneficiosa al país. Mientras la guerra, la revolución, o los peligros de un y otra han puesto en zozobra a los otros pueblos del Istmo, Costa Rica ha permanecido al margen de todos los movimientos, fuera de todo pacto secreto, realizando hacia todos una política franca y leal, de buena hermandad positiva, cooperando en todo esfuerzo que tendiera a hacer más cordiales y armónicas las relaciones de los cinco estados y a cimentar la paz entre ellos y sus pueblos.

En estos días han corrido muchos rumores de que nuestro país puede verse envuelto en una cuestión internacional por el estado

nebuloso en que se encuentran las relaciones de los gobiernos de Centro América. El propio don Otilio Ulate, en reciente discurso político que la prensa de esta semana ha reproducido, se refiere a ese aspecto tan delicado de la actualidad. Si viniera de fuera una intromisión en nuestros asuntos o en la vida de nuestro país, ello sería tan grave y lamentable como si de aquí saliera cualquier intento de meternos en casa ajena. Y en estos momentos ello vendría indudablemente a dar al traste con las esperanzas que se alimentan de que pronto pueda Costa Rica volver a la vida internacional que tanta falta le está haciendo.

Deseamos que las elecciones del 6 de diciembre venidero resulten un verdadero torneo de civismo y un ejemplo de legalidad y honradez perfecto. Pero para que así sea debemos estar en paz y en el goce perfecto todos los ciudadanos de sus garantías y de sus derechos.

En esas elecciones confiamos como en el primer paso que dará la Nación para recobrar la normalidad hace tiempo perdida y poder, por medio de su representación popular no solamente darse

las normas constitutivas de su vida pública, sino también, restablecer la norma de legislar por medio de una amplia y previa consulta de la opinión pública y con la expresión libre de los puntos de vista de todos los ciudadanos. Que los debates se hagan tan amplios como sea necesario hasta agotar los temas y que por medio de la prensa el país entero pueda intervenir en la marcha de su propia vida.

Confiamos también en que esta Asamblea Constituyente habrá de organizar, dentro de normas perfectamente democráticas, el gobierno venidero dando a los tres poderes de la República el pleno uso de sus atributos y demarcando claramente sus funciones.

Pensamos que así, si las cosas van bien y en orden, el país podrá volver sobre sus pasos, se restablecerá la confianza para el trabajo, las empresas y los negocios y la prosperidad podrá renacer después de los tiempos aventurados que hemos experimentado.

Pero nada de eso sería real, si factores de cualquier orden alteraran nuestra paz. Todo eso no pasará de ser un bello ideal, si las intrigas centroamericanas logran arrastrarnos en su caudal.

## SS. MM. Las REINAS DEL CAFE CENTROAMERICANO



Srta. Julieta Avila Escalante  
Reina de Guatemala



Srta. Margoth Noltenius  
Reina de El Salvador



Srta. Rita Mejia  
Reina de Honduras



Srta. Emma Chamorro Benard  
Reina de Nicaragua



Srta. Edith Ruth  
Reina de Costa Rica

Las columnas de EL GRAN DIARIO LA NACION se adornan al publicar los fotografiados de

las lindas reinas del café centroamericano que se encuentran en nuestra capital como huéspedes

de honor de la Sociedad Josefina y del III Congreso de Cámaras Junior. En la elección prácticamente resultó electa Reina del Ca

fé de Centroamérica, México y Panamá la encantadora Sta. Teresa Arosemena, soberana de Pa

namá, después de una reñida disputa entre esta y las reinas de Guatemala y México.

## El poeta Rivas Ortiz refiérese a la golpiza que le Propinaron aquí. Declaraciones que hace en Nicaragua

El ciudadano nicaraguense don Octavio Rivas Ortiz, poeta y jefe de redacción de "Última Hora", ha hecho a su llegada a Managua, pública declaraciones acerca de la golpiza de que fuera víctima en esta capital, por parte de compatriotas suyos, enemigos del actual régimen político de Nicaragua.

Tal como lo manifiesta a un redactor del diario "El Mundo", de la capital nica, en la noche del mismo día de su llegada a esta capital, se presentaron a nuestro periodista en la Pensión Morica, tres sujetos desconocidos, los que le hicieron la invitación de que los acom-

pañase, diciéndole que eran agentes de Seguridad. Inmediatamente hicieron subir a un carro llevándole a un lugar poco iluminado en donde inmediatamente le colmaron de injurias, diciéndole: "Bandido, mocicos. Aquí te queremos!" Por el acento, —cargado de jotas en

vez de eses— reconoció el poeta Rivas el modo peculiar del habla nicaraguense. Tras esa nada tranquilizador intrico, sometieron a un minucioso interrogatorio sobre cuántos aviones, tanques, jeeps, ametralladoras, rifles, cartuchos, etc, tenía Somoza y cuáles eran los nom-

bres de los espías que el Hombre Fuerte de Nicaragua tiene en San José. Luego procedieron a golpearle a puñetazos y latigazos; y tras esto le despojaron de 350 colones, de su pasaporte, un billete de bruto por valor de 5 colones, un broche valorado en 100 córdobas y muchos papeles

ANDRES LARGASPADA Co-Director en Nicaragua

Managua, Nicaragua. Miércoles 24 de Noviembre de 1949

OFICINAS: AV. ROOSEVELT 500

ALBA MONGADA DE VALEJO ADMINISTRADORA

# Cuadra Pasos pedirá que se promulgue una nueva amnistía para los apresados Si esto no se Realiza queda Totalmente sin Vigor el Espiritu de la Paz y de la Conciliación Nacional que fué la Base de la Creación de los Pactos

## Presente

### JUEGOS DE BEISBOL

Por Andrés Largaspada

En calles y parques, hoteles y restaurantes, en mercados y plazas, en almacenes y clubs, se advierte reveladora actividad, inusual entusiasmo. Las frases y palabras de grupo a grupo, en un lenguaje que todos conocen o advierten, van y vienen, rápidas, efímeras, consumidoras.

"Van a saber lo que es un leñador nuestro". "Se crece en el momento". "Seguro jonron". "No perdamos". "No te garras a la inicial". "Los poncharemos". Y todo el mundo se desahoga como dentro de una gran emoción que precepta pero que, sin embargo, genera alegría y optimismo.

Ya estamos en la hora de la iniciación de los juegos de la X Serie Mundial de Beisbol de Aficionados. Ocho regiones de la cuenca del Mediterráneo de América, cuna de una civilización que apenas se manifiesta pero que tendrá en no lejano día al esplendor de su propio Renacimiento, se disputarán en justa memorable la victoria beisbolística q' enloquece de entusiasmo a las multitudes.

Por nuestras calles, a pie, en auto y en carricoches, colombianos, guatemaltecos, porfirriquenses, mexicanos, salvadoreños, dominicanos y panameños, van alegres, sonrientes, locuaces, respondiendo al saludo cordial y sonoro de los fanáticos simpatizadores.

A quien sonreirá la Victoria? Qué potente brazo la sujetará en el espacio conmovido, para su país? Será Colombia, la nación intelectual de América, será México, la de las grandes transformaciones sociales, será Guatemala y El Salvador, nuestras hermanas, Panamá, la de increíbles sorpresas, Santo Domingo, de seguro y seguro optimismo? Será Nicaragua, antitánica cordial y generosa? Quién sabe!

Mientras tanto en el Estadio rugo y grita la muchedumbre o se agita en el silencio de su emoción. Bajo la claridad del día los players, despiertos y ágiles, sueñan con el triunfo de su país y se afiezan al astupendo proeza, blasón de fraternidad, que hace cantar al poeta.

"Gloria para el base-ball que así realice, más que la diplomacia de chaquet y guantes blancos y que los trate (dos) internacionales, el abrazo sincero de ocho pueblos, que se estrechen las manos (sigo) de la sangre, de la lengua y de la (rasa)!"

El Dr. Carlos Cuadra Pasos, recientemente de regreso en esta ciudad, con procedencia de Granada, lugar de su residencia, ha manifestado categóricamente que

## Hasta mediados de Diciembre llegará el presidente Galvez Posiblemente Nicaragua sea el primer país que visite de toda la América Central

La anunciada visita que realizará algunos días de Centro ras, parece que efectivamente se realizará el Dr. Juan Manuel Galvez, Presidente electo de Honduras, realizará pero hasta mediados del

## Resultados Diarios de los 20 Días de la X Serie Mundial

Nov. 20.—GUATEMALA—COLOMBIA	Resultados: Guatemala: 2 carreras	Colombia: 5 carreras
Nov. 21.—(M) MEXICO—EL SALVADOR	Resultados: México: 7 carreras	El Salvador: 3 carreras
(T) NICARAGUA—PANAMA	Resultados: Panamá: 5 carreras	Nicaragua: 3 carreras
Nov. 22.—R. DOMINICANA—PUERTO RICO	Resultados: R. Dominicana: 0 carreras	P. Rico: 11 carreras
Nov. 23.—GUATEMALA—MEXICO	Resultados: Guatemala: 3 carreras	México: 4 carreras
Nov. 24.—NICARAGUA—EL SALVADOR	Resultados: Nicaragua: 4 carreras	El Salvador: 4 carreras
Nov. 25.—(M) PANAMA—R. DOMINICANA	Resultados: Panamá: 4 carreras	R. Dominicana: 4 carreras
(T) PUERTO RICO—COLOMBIA	Resultados: Puerto Rico: 4 carreras	Colombia: 4 carreras
Nov. 26.—(M) NICARAGUA—MEXICO	Resultados: México: 0 carreras	Nicaragua: 4 carreras
Nov. 27.—(M) GUATEMALA—PANAMA	Resultados: Guatemala: 4 carreras	Panamá: 4 carreras
(T) EL SALVADOR—PUERTO RICO	Resultados: El Salvador: 4 carreras	P. Rico: 4 carreras
Nov. 28.—(M) R. DOMINICANA—COLOMBIA	Resultados: R. Dominicana: 4 carreras	Colombia: 4 carreras
(T) EL SALVADOR—PANAMA	Resultados: El Salvador: 4 carreras	Panamá: 4 carreras
Nov. 29.—PUERTO RICO—GUATEMALA	Resultados: P. Rico: 4 carreras	Guatemala: 4 carreras
Nov. 30.—R. DOMINICANA—MEXICO	Resultados: R. Dominicana: 4 carreras	México: 4 carreras
Dic. 1.—(M) NICARAGUA	Resultados: Nicaragua: 4 carreras	Nicaragua: 4 carreras
Dic. 2.—PUERTO RICO—MEXICO	Resultados: P. Rico: 4 carreras	México: 4 carreras
Dic. 3.—NICARAGUA—R. DOMINICANA	Resultados: Nicaragua: 4 carreras	R. Dominicana: 4 carreras
Dic. 4.—(M) COLOMBIA—PANAMA	Resultados: Colombia: 4 carreras	Panamá: 4 carreras
(T) EL SALVADOR—GUATEMALA	Resultados: El Salvador: 4 carreras	Guatemala: 4 carreras
Dic. 5.—(M) NICARAGUA—PUERTO RICO	Resultados: Nicaragua: 4 carreras	Puerto Rico: 4 carreras
(T) PANAMA—MEXICO	Resultados: Panamá: 4 carreras	México: 4 carreras
Dic. 6.—COLOMBIA—EL SALVADOR	Resultados: Colombia: 4 carreras	El Salvador: 4 carreras
Dic. 7.—R. DOMINICANA—GUATEMALA	Resultados: R. Dominicana: 4 carreras	Guatemala: 4 carreras
Dic. 8.—(M) MEXICO—COLOMBIA	Resultados: México: 4 carreras	Colombia: 4 carreras
(T) PANAMA—PUERTO RICO	Resultados: Panamá: 4 carreras	P. Rico: 4 carreras
Dic. 9.—DOMINICANA—EL SALVADOR	Resultados: R. Dominicana: 4 carreras	El Salvador: 4 carreras
Dic. 10.—GUATEMALA—NICARAGUA	Resultados: Guatemala: 4 carreras	Nicaragua: 4 carreras

mientras esta no sea una realidad el espíritu de los mismos, basado en la conciliación nacional, quedará totalmente sin efecto y por lo tanto quedarán efectivamente sin

ningún vigor. Con respecto al espinoso asunto promovido por la destitución del Alcalde de Granada, Dr. Alejandro Hurtado Chamorro, el líder granadino advierte que ésta es claramente anti-constitucional y que por lo tanto ni se le ha solicitado ni el hará, la presentación de nuevos candidatos a la Alcaldía vacante. Espera que dicha destitución sea reconsiderada y mientras eso sucede se mantendrán en la misma actitud, la cual sabe que será totalmente respaldada por sus amigos y simpatizadores.

Espera tener en breve una entrevista con el Dr. Román y Reyes, Presidente de la República y con el General Somariva, Ministro de la Defensa, entrevista la cual desea se celebre concurriendo él en unión del Doctor Alejandro Hurtado Chamorro. Tiene la seguridad que en la misma se terminarán todas las malas interpretaciones que promovieron dicha destitución y que es posible también que se obtenga en ella la anhelada amnistía.

Hasta la fecha no se ha hecho ninguna clase de publicidad oficial al viaje del Dr. Gálvez, mo-

## Continúa gran animación de los eventos internacionales

Desde hace muchos años Managua no se ha visto tan completamente repleta de animación y entusiasmo. Miles de personas llegadas del extranjero dan la nota cosmopolita en sus calles y sus charlas confunden y mezclan los modismos continentales, dándole nueva vida, nuevo color y nueva alegría.

Continúa sin terminar la larga caravana de excursiones que de toda Centroamérica llegan a presenciar los juegos internacionales. Los comentarios se suceden; las apuestas se cruzan y el cálido clima parece que inyecta sangre nueva y nueva vitalidad a los recién llegados.

Los juegos son un verdadero éxito, quizás insoportado por sus mismos organizadores. La afluencia de espectadores al Estadio so-

brepasa su enorme capacidad y llega a provocar las autoridades deportivas, a quienes se reprocha la venta de mayor número de localidades. Como en Europa, como en los Estados Unidos, se establece la reventa; las localidades en manos de los "coyotes" adquieren precios cada vez más elevados que sobrepasan al doble de su valor y, como es natural en países que no se usa, causa un decaimiento general.

El asunto se presta a la realización de un cuantioso negocio. Las entradas totales que se fijarán los juegos se calculan en un millón y pico de córdovas y si de esta suma, la reventa de localidades va a hincar el diente en un porcentaje basado en ella, caudales el negocio!

## Costa Rica no aceptará una discusión entre presidentes

Informaciones que recibimos de nuestra redacción en la hermana república de Costa Rica, nos dan a conocer que en fuentes oficiales de aquel país se ha declarado categóricamente que el gobierno tico no aceptaría en lo absoluto ninguna invitación que se le hiciera para discutir en mesa redonda de presidentes centroamericanos los incidentes surgidos en Nicaragua.

Manifiestan los voceros oficiales costarricenses que si dicha invitación fuera aceptada sería un error de manera expresa que Nicaragua tiene motivos para considerarse resentida con Costa Ri-

ca y que, esto de ninguna manera le permitirían, pues siempre reafirmarán su buena voluntad por mantener eficientemente los lazos fraternales que siempre la han vinculado a su vecina del norte.

Las declaraciones a que nos referimos han sido hechas con motivo de la anunciada Conferencia de Presidentes, la cual, según el término actual de la política centroamericana, parece que ya ha sido totalmente desechada, pues no hay ningún país que tome la iniciativa para la misma y esta no se podría realizar a base de simples invitaciones de entidades que no tengan ese carácter.

# A 35 dólares café

## Es el precio más alto logrado a través de la historia del grano de oro del país

El sábado último, según informes autorizados en poder de EL GRAN DIARIO LA NACION, nuevos lotes de café salvadoreño alcanzaron en Nueva York el precio de treinta y cinco dólares el quintal, siendo esta la cotización más alta que se registra en toda la historia del grano de oro. Al margen de ese informe, un comentarista advirtió:

—La situación de nuestro café en el mercado neoyorkino, no puede ser más halagüeña. Además de altas, las cotizaciones han sido sumamente firmes, pudiendo columbrarse que continuará esta situación bonancible, que tanto de influir en la economía general del país.

En los círculos relacionados con

la economía y la finanza del país, esta cotización recuerda la causada magnífica impresión y ha venido a robustecer el optimismo de nuestros cafetaleros, que durante tan los años han laborado intensamente en favor de la industria cafetalera y en pro de una política previsora y firme para garantizar una situación próspera y estable a nuestro grano de oro.

# INTERVENCION DE LA C. DE COM. EN EL ASUNTO DE LIQ. DE POLIZA

Se reporta que la Cámara de Comercio tomará cartas en el asunto del nuevo sistema "técnico" de liquidación de pólizas que, ignoramos por qué causas, está diluando seriamente las operaciones para el pronto retiro de mercaderías de la aduana.

Esta intervención se considera indispensable, puesto que estamos en vísperas de Navidad y el comercio necesita sus mercancías para el expendio, ya que se trata de una de las épocas más floridas del año.

Tenemos entendido que el Estado debe prestar la mayor cooperación posible al comercio, durante los últimos meses ha estado bastante decayido y que ahora contempla la oportunidad de una reacción saludable, gracias a las fiestas navideñas.

# HASTA EL ÑÑO PROXIMO TENDREMOS COMUNICACION DIRECTA CON MEXICO

Aunque el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, con su mejor buena voluntad, se ha comprometido a entrar en diciembre de este año en comunicación directa con México.

—PASA A LA PAG.

# Todas las mercancías bajan menos el papel e implementos de las imprentas

No deja de causar extrañeza que mientras todas las mercancías bajan de precio a niveles raconales, buscando los de la época de la pre-guerra, el papel y los implementos de imprenta se mantienen a precios sumamente altos. Es más, durante el presente año, esos artículos, lejos de bajar, han sufrido tres alzas.

Otro tanto puede decirse de la maquinaria de imprenta. Mientras la industria americana inunda las plazas de automóviles, refrigeradores, radios y muchos otros artículos, la maquinaria de imprenta está tan cara y escasa como en los propios días de la Conflagración mundial.

panamericana, estos mismos elementos también son absolutamente indispensables para mantener la unidad ideológica de América.

Las mejores armas para la defensa de la integridad americana son las que se fundan en la cultura, como el libro, el periódico, la revista, el folleto, etc., etc.

Mientras más escaseen los implementos de imprenta y el papel, y mientras más caros estén, en igual proporción descenderá el nivel moral e intelectual de nuestros pueblos.

Como se trata de un asunto de trascendencia, consideramos que sería conveniente que los Gobiernos de América trataran este asunto de manera oficial.

El refrán está equivocado; debe decir: "más vale un pájaro volar, que cien en mano".

"AMIGOS DE LA TIERRA"

# El Circo Panamericano estuvo también en el peligro

## Iba a embarcarse hacia Cuba el mismo día en que sufrió el desastre el circo "Razzore"

Esta mañana estuvimos con el señor Moisés Leiva, Representante y Administrador del Circo Panamericano, cuyas cartas han sido levantadas en el edificio municipal, en esta ciudad y quien nos habló de los recorridos hechos por el circo por todos los países de la confraternidad americana.

Las funciones del Panamericano han gustado mucho en San Salvador y como siempre, se ve muy visitado tanto durante las

funciones como durante el día, visitando las exposiciones zoológicas.

# EL PANAMERICANO ESTUVO TAMBIEN EN PELIGRO

Nuestro relató el señor Leiva que, encontrándose el Circo en Puerto Barrios, Guatemala, al estar por terminarse la temporada para la cual había firmado contratos en aquella república, se hicieron arreglos para actuar en La Habana, Cuba y desde luego hizo convenios con una compañía de transportes marítimos para el transporte del circo hacia la perla de las antillas. Relató el Señor Leiva que el día que empezaba a embarcar las cosas del circo, llegó la noticia del naufragio del vapor en que el circo Razzore viajaba hacia Puerto Barrios, es decir sobre la ruta que ellos llevarían. El Razzore, explica el señor Leiva, caminaba hacia Puerto Barrios en ruta hacia Venezuela y se encontrarían con él a media mar y cuando llegó el día que el Panamericano le retiraría los trabajos de embarque un día y fue así como estaban aun en tierra cuando les llegó la fatal noticia del Razzore. Desde luego el viaje se suspendió y en vez de ir a Cuba, el Panamericano hizo una nueva tournée por Guatemala y ahora se encuentra en El Salvador con destino al Sur, dispuesto a llegar hasta la Argentina, sede del Circuito a que pertenece.

# LA IMPORTACION DE SEMENTALES ENCUENTRA OBSTACULOS

Después de la llegada del primer tren aéreo de los Estados Unidos trayendo un lote de selectos ejemplares de puro, angra, tanto bovinos como porcinos y caballos, se produjo grande interés en nuestros círculos de ganaderos, tanto por la buena calidad de esos ejemplares cuanto por su precio moderado y las buenas condiciones del transporte.

# LA IMPORTACION DE SEMENTALES ENCUENTRA OBSTACULOS

Después de la llegada del primer tren aéreo de los Estados Unidos trayendo un lote de selectos ejemplares de puro, angra, tanto bovinos como porcinos y caballos, se produjo grande interés en nuestros círculos de ganaderos, tanto por la buena calidad de esos ejemplares cuanto por su precio moderado y las buenas condiciones del transporte.

En vista del éxito obtenido, poco después se solicitó una segunda remesa. Desafortunadamente, el envío de esta ha encontrado algunos obstáculos, tanto allí como aquí, cosa que no hemos podido explicar.

Sin pérdida de tiempo, el Ministerio de Agricultura, mediado entre importadores salvadoreños y exportadores norteamericanos, tomó cartas en el asunto y está desplegando gestiones, con el fin de que el segundo envío se haga cuanto antes y obtenga el mismo éxito del anterior.

En su debida oportunidad informaremos sobre el resultado de estas gestiones ministeriales.

# Censo Profesional SERA LEVANTADO PRONTO POR LA OFICINA DEL SEGURO SOCIAL SALVADOREÑO

Hemos recibido la comunicación que dice: Señor Director del "GRAN DIARIO LA NACION". Presente.

La Oficina del Seguro Social Salvadoreño, a acuerdo del Consejo Nacional de Seguridad Social, procederá a realizar pronto un CENSO PROFESIONAL que tiene por objeto recabar la información estadística indispensable para el establecimiento del Seguro en El Salvador.

El Censo comprenderá: monto de los salarios de los trabajadores (por tiempo y a destajo); composición familiar, hijos, hijas, esposas, etc.; clasificación de las personas por edades, estado civil, y otros datos de una gran importancia para las estadísticas del Seguro, que seguramente los trabajadores proporcionarán con el mayor gusto, sabedores de que esta es una obra que se realiza PARA EL BENEFICIO DIRECTO DE ELLOS.

El Censo comprenderá además una información estadística de las Empresas (ambas cosas realizadas por primera vez en el país), con igual fin; esto es, el establecimiento del Seguro en El Salvador.

Regando al Señor Director la publicación de este comunicado para el conocimiento público, que de con toda consideración.

Dr. Rodolfo Jiménez Barrios, Secretario General del Consejo General del Consejo Nacional de Seguridad Social.

# HOTEL NUEVO MUNDO

## EL PRINCIPAL HOTEL DE LA REPUBLICA

TODO CONFORT MODERNO

Especialidad en servir banquetes dentro y fuera del Hotel

SAN SALVADOR. CENTRO AMERICA. EL SALVADOR.

Dirección Calleográfica: Nueva Mundo. Teléfonos Números: 156 y 15-66

# PAPEL BOND, B 16

30 x 40

# PAPEL EMPAQUE

30 x 40, y 30 x 20

Recibí: Almacén

# ARTURO GADALA MARIA

TEL. 655

# LA SORPRESA DEL DIA

## Chicles Cancioneros

Todo el mundo selecciona ya sus canciones, del 1 al 100, Premios: Billetes, Fletes, Fiestas, Guirras, Pelotas y Dinero en efectivo.

AGENCIAS: distribución - exhibición.

Editoria Altocero y Foto Mercaderes San Salvador.

JEFE DE REDACCION: Lic. Francisco Murillo Selva

Tegucigalpa, Honduras, Miércoles 24 de Noviembre de 1948

EDGARDO MURILLO Administrador

Oficinas: Avenida Lempira

INTERES POR LA CULTURA SE OBSERVA EN LAS ACTIVIDADES DE LA VIDA EN TEGUCIGALPA

El instituto hondureño o de Cultura Interamericana realiza amplia labor pronto será toda una realidad la fundación de la Casa de la Cultura

Mosaico

Francia para los Franceses

La prensa mundial, habla con elocuencia del lejano París. De sus años, de sus victorias e historias y a renglón seguido corren sus dos mil años de existencia.

París y Roma, grandes focos de la vida de civilización, la idea de los dos mil años de existencia, no nos impresionan.

Nos queda una idea triste cuando oímos comentarios de la decadencia de Francia y su incapacidad para redimirse.

No creo en la decadencia de Francia, pero acepto que en sus clases dirigentes, se ha presentado el zuzano de la deseducación — la vida licenciosa que todo lo corrompe y destruye.

Acepto también que Francia es un pueblo mártir y martirizado en aras de la cultura y la civilización. Y, por ese motivo, todo elemento inclinado a las letras, a las artes y a las ciencias, tiene un deber ineludible a favor de aquella Nación.

La pluralidad de partidos políticos ha herido la entraña de este pueblo, partidos que pugnan por la hegemonía del Poder, que se olvidan de sus doctrinas, se olvidan de la Patria, que es superior a toda idealidad sectaria.

Son tantas las borrascas y tan negros los nubarrones que da la imagen de un viajero, de larga jornada que ha perdido el camino de su propia redención.

Pero dentro de su borrascoso ambiente, se levantan grupos de franceses empujando gallardamente, los emblemas de la Patria, proclamando la grandeza de Francia en el aspecto de todas las doctrinas y tendencias.

El ideal de todo pueblo, es engrandecerse, sin perjudicar a los demás. Esta teoría sencilla, es el blanco de todos los comentarios en boga.

Un gran ideal o principio puede despertar al sentimiento de Patria. Y, ésta como una madre cariñosa y abnegada, recibe en su regazo a todos sus hijos, sin pregonarles que éstos tienen, ya sean éstas del orden político, religioso o económico. El socialismo francés y el patriotismo galo, salvarán a esta Gran Nación.

Y, entonces, como una santa profecía, quedará consagrado el concepto de que Francia, es eternamente Inmortal.

Tegucigalpa, D. C. Noviembre de 1948.

Francisco Murillo Selva.

Se nota en todos los sectores de la sociedad hondureña un bien dirigido anhelo que tiende al incremento de la cultura que contrasta con el afán de estéril polifiteria que caracteriza épocas pretéritas.

Numerosos elementos intelectuales luchan tenosamente por el establecimiento de instituciones culturales que elevan el stand de las altas manifestaciones del espíritu. El Instituto Hondureño de Cultura Interamericana, ha quedado fundado definitivamente y ha dado ya sus primeros frutos en actos que han tenido la merecida trascendencia, tales como el ho-

menaje que esta institución rindiera al pueblo salvadoreño, con ocasión de la conmemoración de la gloriosa efemérides del 5 de noviembre, y la actividad regular con que verifica sus reuniones. La Casa de la Cultura es otra institución para cuyo establecimiento se trabaja activamente a fin de que sea montada con todo el atuendo y la dignidad que corresponde a un centro de esa naturaleza, como los de análogo índole que están establecidos en diversos países y que son los más auténticos representantes del alma del país de sus aspiraciones, de trascendencia, tales como el ho-

tos campos de la filosofía, de la ciencia y el arte. El ejemplo de la Casa de la Cultura de El Salvador es sumamente cercano, y vemos cómo en esa institución, con creciente entusiasmo se hace obsequioso, que se refleja en el movimiento intelectual del país. Los entusiastas propulsores de esa idea aquí en Tegucigalpa, son quienes pone todo su empeño joven el licenciado López Villanil, han formulado todo un programa de acción, siendo uno de los puntos principales, que primeramente habrán de desarrollarse, el homenaje al insigne fabulista hondureño, y gran poeta Luis Zúñi-

ga, cuyo espíritu sutil ha canalizado la rica vena de su ironía y de su conocimiento humano en el difícil género del apólogo y de la fábula.

La noticia de que La Casa de la Cultura se fundará pronto en Tegucigalpa ha repercutido ya en las Casas de la Cultura de otros países, tales como en la de El Salvador y la de Quito, Ecuador, la de Bogotá, etc.

De modo que ya puede afirmarse que tan benéfica institución, refugio espiritual para los hombres de estudio y los eristas de todo género quede establecida de fructíferamente en Tegucigalpa.

Hablan por orden en Guatemala viajeros que vienen Alegres balaceras entre los camaradas frente Populista y del Bloque de la V.

Según refiérennos viajeros que vienen de Guatemala, allí la vida política hácese cada vez más interesante, porque el panorama revélase eminentemente constructivo por la circunstancia de que del Caos surgió el orden que reina en la creación. Es decir que se está en la fase de la pre-construcción, conforme al principio de que hay que arrasar primero para construir después. Porque lo que es constructivo es edificante y viceversa. Y es que no puede haber nada más edificante que el espec-

táculo que ofrecen los camaradas de Guatemala, al llamado Bloque de la Victoria y los camaradas del Frente Populista y Libertador, y enseñándose los dientes entre sí y tirándose los trastos a la cabeza.

Refiérennos que recientemente con motivo de las próximas elecciones, ambas facciones de los partidos arevistales tuvieron un fraternal encuentro en las cercanías de Chiquimula, en el cual saieron a relucir las pistolas por parte de los frente-populistas desatándose una nutrida balacera

contra los del bloque, a quienes bloquearon acometiendoles por la retaguardia del jeep que tripulaban, convirtiéndose la victoria de los del Bloque en una retirada estratégica...

Al parecer los frente-populistas hallábanse en estado de embriaguez y cuando la autoridad quiso intervenir, la emprendieron contra esta a botellazo limpio.

Cosas de este orden reflejan aquel orden de cosas, que es lo que se llama perfecto orden, o lo que es lo mismo: orden superior.

Honduras ha sido invitada para organizar instituto americano de estudios Soc. y Económicos.

El periodista Lic. Jorge Fídel Durón, ha recibido atenta carta que le fué enviada por el distinguido periodista argentino don F. Antonio Rizzuto y en la cual está apreciable hombre de letras invitado para tal fin, le traslada la iniciativa de organizar en Honduras un Instituto que sea similar al Instituto Americano de Estudios Económicos y Sociales que funciona en Buenos Aires, capital de la República Argentina. El señor Rizzuto, Presidente de aquel Instituto argentino, que es una prolongación del ideal americanista de la importante revista "Veritas", ha enviado un folleto que contiene los Estatutos y propósitos de aquel organismo que, sin duda alguna, servirá para estrechar más los vínculos de confraternidad cultural y científica entre los pueblos de América y del mundo.

SOCIALES

A las siete de la noche del domingo, todos los católicos de Tegucigalpa y Comayagüela se congregaron en la Plaza Morazán frente a la Catedral, para asistir al último acto con que clausuraba la semana dedicada a las Madres. Miles de creyentes asistieron a las ceremonias, pero el más culminante y solemne de los actos, fué este, el de las siete de la noche del día domingo.

Monseñor Papaini, dirigió la multitud en perfecto orden y la iniciativa, que motiva estas líneas, ha sido recibida con simpatía por el Lic. don Jorge Fídel Durón, quien no dudamos hará uo labor entusiasta que coronará las aspiraciones del señor Rizzuto.

AL MISMO TIEMPO QUE USTED ESTA LEYENDO "EL GRAN DIARIO LA NACION", MILLARES DE PERSONAS DE LAS OTRAS CUATRO REPUBLICAS ESTAN HACIENDO LO MISMO TENEMOS, AL FIN, UN PERIODICO HECHO POR CENTROAMERICANOS PARA TODA CENTROAMERICA.

enorme procesión de antorchas salió de la Catedral rumbo al Cementerio General.

Monseñor Papaini, se refirió a los dirigentes de Acción Católica de manera encomiástica y en su sermón, criticó al Fiebre por la "vuelta" la religión, poniendo coto a las pasiones que dividen y revalorizando el concepto elevado de la familia cristiana.

Como acto final, Monseñor Morales y Roque dió la Bendición Papal, por orden de la Santa Sede.

El 29 de los corrientes cumplirá años la señorita Maura Lidia Hidalgo, alumna aventajada del Instituto Normal Central de Señoras del último curso. Sus padres Coronel Alfonso Hidalgo y su esposa, doña Tina, estarán de plácemes.

EN EL MOMENTO QUE UDEE EL GRAN DIARIO LA NACION Miles de Centroamericanos lo están haciendo.

Arévalo lanza amenaza contra la prensa de Guatemala

Hemos visto en el colega "La Estrella de Nicaragua", correspondiente al 19 del mes en curso, una nota servida por la irreprochable agencia noticiosa INS, en la cual se da cuenta de la forma como el gobernante universitario de pensamiento, hizo uso de su exclusiva "Ley Reguladora de la Emisión del Pensamiento" para amordazar a los que valiéndose del Cuarto Poder del Estado censuraron los traspiés de sus gestiones gubernativas.

Según la noticia a que nos referimos de nuevo se encara el manostario a los chicos de la prensa para formularles la terrible amenaza de dieciocho años de prisión incommutables, si pretenden hacer uso de lo que todos los pueblos civilizados se llama libertad de pensamiento, allí ampliamente tratada en la Carta del Atlántico.

La nota de la INS, fechada en Guatemala el 18, dice textualmente te así:

"AREVALO LANZA AMENAZA CONTRA PENSAMIENTO CHAPIN."

Guatemala, 18 —INS— La prensa guatemalteca fué objeto hoy de una advertencia oficial en el sentido de que podría aplicársele la Ley Reguladora de la Emisión del Pensamiento, si sigue publicando informaciones alarmistas que alteren la tranquilidad pública y permiten el alza de precios de los víveres. La advertencia fué hecha por el Ministro de Gobernación Carrillo Magana. La Ley especial a que se refiere el Ministro, fija penas hasta de años de prisión de carácter incommutable, para quienes infrinjan sus disposiciones.

EL GRAN DIARIO LA NACION Defiende en Centro América los verdaderos intereses del pueblo. SUSCRIBASE INMEDIATAMENTE.

JEFE DE REDACCION: JOSE FLAMENCO

Guatemala, Guatemala, Miércoles 24 de Noviembre de 1943

OFICINAS: No. 17—Tel. 2506

Del Instante

LOS DINEROS DEL ESTADO

Por Julio MEANY ARIZA

No mucha sorpresa nos ha causado, y con nosotros a muchos guatemaltecos, comprobar por medio del departamento de publicidad de la Presidencia de la República la amigable forma en la cual se distribuyen a amigos y paniguados los dineros del Estado. Tal se le evidentemente a la luz del día, en forma aldrada de contestación a los cargos que el Dr. José María Román, Consejero, actualmente "ad honorem" de la Embajada en México, hiciera recientemente a la actual administración pública.

Se habla en ella de que el Dr. Román no tiene razón para pedir al pueblo que no permita más la existencia de "explotadores de las arcas nacionales", de los "defraudadores del Erario Nacional", ni de los "favoritos para los puestos oficiales", pues él ha sido uno de ellos recibiendo un jugoso sueldo de quinientos quetzales mensuales por un cargo que más o menos es inexistente. Se queja la Presidencia que el mencionado profesional y eterno político después de ser favorecido monetariamente, ahora, cuando se le suspende el sueldo o la "botella", revele la existencia de un estado de evidente descomposición pública, de uso indebido de los caudales nacionales para fines que bien podemos llamar personales. Se defiende queriendo hacer aparecer el sueldo otorgado al Dr. Prado Román como una forma de satisfacción que inclinará una reclamación al Erario por pago de las denuncias de contrabandos que efectuara en el año 21, cuando servía la Jefatura Política de El Petén, como una manera "honestas" del gobierno de evitar un pago de servicios que no están estipulados por la Ley, posiblemente cuantiosos, que resultaría más barato contentando al reclamante con un crecido sueldo, por no hacer nada en México.

Curioso es, y desde luego de muy mal sabor, que la Primera Magistratura de la Nación en lugar de indicar al ex Jefe Político que hiciera su demanda a los tribunales competentes y por las formas legales para que se resolviera claramente la legalidad o ilegalidad de sus derechos, recién ocupado el Poder, cuando anunciaba "que los hilos telefónicos entre el Ejecutivo y los demás Poderes habían sido rotos para siempre", dispusiera por el momento que se suspendiera la acción de la Justicia. Curioso también es que se dé contestación en esa forma a lo que denuncia el Dr. Prado Román, ya que él, como parte integrante de ese crecido número de explotadores de las arcas nacionales, que acepta la competencia, tiene suficientes pruebas para hacerlo, pruebas que ahora se aceptan completamente y se declara totalmente cierto lo que dice.

Pasa, pues, la contestación del departamento de publicidad de la Presidencia a ser una astuciosa y desconcertante acusación de cargos. Proclama, con el mayor alarde, "que existen "favoritos", "explotadores" y "defraudadores"; que el Presidente hace Justicia o interviene en su acción cuando algún amigo personal recomienda a otro, en fin, que el dinero de los contribuyentes se utiliza en hacer fa-

CONTESTACION A CANCELLENERIA NICA

Falsas las acusaciones de malos tratos al Sr. de Grigalba cuando fué expulsado

El Ministerio de Relaciones ha expedido un boletín en el cual contesta las acusaciones que el canciller nicaragüense, Dr. Guillermo Sevilla Sacasa hiciera recientemente al Gobierno de Guatemala ante las Naciones Unidas, como protesta ante el mundo civilizado por el tratamiento de que fuera objeto el ciudadano nicaragüense, Sr. Tomás Grigalba y Salinas, cuando fué expulsado del país.

Dice el boletín aludido que es falsa la imputación hecha de haber sido expulsado un diplomático que debería haber sido respetado conforme a las más elementales reglas de Derecho Internacional, manifiesto que se califican, como espionaje que el Sr. Grigalba dejó de tener el carácter de Agregado Civil a la Legación de Nicaragua en Guatemala desde el 21 de Julio de 1941. Que de acuerdo con las Leyes guatemaltecas estaba el gobierno en su perfecto derecho para expulsar a un extranjero indeseable, pues el Sr. Grigalba continuó ejerciendo ocultamente sus mismas funciones, es decir, visitando pasaportes y recaudando impuestos, constata, además de servir constantemente información estrictamente de carácter confidencial a su gobierno, labores estas que se califican, como espionaje. Agrega el boletín de Relaciones que en lugar de dar mal tratamiento a la referida persona, el gobierno lo rodeó de toda clase de consideraciones, desde el momento de su captura hasta que se le abandonó en la frontera con Honduras, motivo por el cual reza enfáticamente las acusaciones hechas por el jefe de la delegación nicaragüense ante las Naciones Unidas, advirtiéndole que Guatemala es un país donde el gobierno sí respeta el Derecho de Gentes.

Si estas estuvieran debidamente aceptadas, además, que faltaban en las inscripciones algunas formalidades importantes, tales como la huella dactilar, etc. El asunto tiene muchas cosas que cortar. No tan así como así se van a anular cerca de 2,500 inscripciones por el simple hecho de que la oficina respectiva hubiera terminado el libro. Nosotros suponemos — y creemos tener razón por ello — que es obligación de la dirección del Registro tener suficientemente provistas a sus dependencias departamentales de todos los útiles que necesitan y mu-

cho más de libros, base indispensable para el trabajo. Además, es muy raro que sabiendo, como lo sabe toda Guatemala, que Carcá es el municipio quizás más poblado de la república y por consiguiente el que mayor cantidad de electores puede arrojar, exclusivamente se le dotará de un libro en el cual exclusivamente se habían inscrito 500 ciudadanos. Solo esos podrán hacer uso de su derecho más de libros, base indispensable para el trabajo. Además, es muy raro que sabiendo, como lo sabe toda Guatemala, que Carcá es el municipio quizás más poblado de la república y por consiguiente el que mayor cantidad de electores puede arrojar, exclusivamente se le dotará de un libro en el cual exclusivamente se habían inscrito 500 ciudadanos. Solo esos podrán hacer uso de su dere-

Gran cantidad de inscripciones anuláanse en S. Pedro C. Solamente estuvieron presentes miembros del PAR y Renovación Nacional en el acto

Cerca de 2,500 inscripciones electorales fueron anuladas del Registro Electoral del Municipio de San Pedro Cercha, Alta Verapaz, uno — sino el que más — de los habitados de la República. La medida fué adoptada por la Dirección Nacional Electoral en vista de la deficiente inscripción de los mismos, pues resulta que en las oficinas encargadas de dicho registro en la cabecera del municipio, al terminarse el libro respectivo, que más o menos equivale 600, el resto se continuó haciendo en simples hojas de papel, sin que torcidas como establece la Ley y

estas estuvieran debidamente aceptadas, además, que faltaban en las inscripciones algunas formalidades importantes, tales como la huella dactilar, etc. El asunto tiene muchas cosas que cortar. No tan así como así se van a anular cerca de 2,500 inscripciones por el simple hecho de que la oficina respectiva hubiera terminado el libro. Nosotros suponemos — y creemos tener razón por ello — que es obligación de la dirección del Registro tener suficientemente provistas a sus dependencias departamentales de todos los útiles que necesitan y mu-

cho más de libros, base indispensable para el trabajo. Además, es muy raro que sabiendo, como lo sabe toda Guatemala, que Carcá es el municipio quizás más poblado de la república y por consiguiente el que mayor cantidad de electores puede arrojar, exclusivamente se le dotará de un libro en el cual exclusivamente se habían inscrito 500 ciudadanos. Solo esos podrán hacer uso de su dere-

También en el "Púa" se originan dificultades

La sesión celebrada por el Partido de Unificación Anticomunista, el domingo pasado, estuvo caida a punto de convertirse en algo parecido a lo acaecido ese mismo día en Mixco al ocurrir un incidente entre los Sres. Víctor Castellanos, miembro de la UNE, y el Sr. Luis Felipe Balcárcel, del PUA. Se dio origen al asunto de las diferentes candidaturas para alcaldes de la capital dío origen a lo ocurrido que no tuvo mayores consecuencias que un ligero golpe sufrido por el Sr. Castellanos con el micrófono que estaba usando, al tratar el Sr. Balcárcel de to-

marlo para hacer uso de la palabra y defenderse de unas acusaciones injustificadas que le estaban haciendo el anterior.

Llegó un momento en el cual parecía que la sesión iba a terminar a golpes pues un numeroso grupo de integrantes de una "pura" hostil al "PUA" quería aprovechar el incidente para abaratar la reunión. Afortunadamente todo se solucionó pacíficamente.

EXITO OBTIENE RADIO EMISION EGOS DEL DIA

Considerable éxito está obteniendo constantemente el radioprograma "Ecos del Día" que acertadamente dirigen los Sres. Guillermo Andreu y Luis Felipe Balcárcel. Sus radiaciones dirigen son oídas por miles de locutores quienes están sumamente complacidos de la labor divulgadora y de marcada tendencia constructiva que han emprendido, realizando una crítica de los actos gubernamentales u oficinistas en forma de-

SUSPENDEN LAS LICENCIAS DE BUHONEROS PARA DICIEMBRE

El Ministerio de Economía, comercial y de las autoridades departamentales para que lo hagan saberes para favorecer la agricultura nacional y evitar la escasez de viveres, coadyuvando en esta forma a combatir el alto costo de la vida, ha dispuesto tomar medidas para combatir en todo el territorio de la República, la vagancia. Para el efecto ha puesto en conocimiento del público en general y de las autoridades departamentales para que lo hagan saberes a todos los interesados que a mediados del mes próximo de Diciembre serán suspendidas totalmente las licencias que se extienden para buhoneros, oficio extra que se cree se escudaban los vagos reconocidos para impedir tener que acudir a librar los cam-

pos. conocimiento del público en general y de las autoridades departamentales para que lo hagan saberes a todos los interesados que a mediados del mes próximo de Diciembre serán suspendidas totalmente las licencias que se extienden para buhoneros, oficio extra que se cree se escudaban los vagos reconocidos para impedir tener que acudir a librar los cam-

RECURSO DE AMPARO INTERPONE JUEZ DE PAZ DE MOMOSTENANGO

El Juez de Paz de Momostenango, departamento de Totonicapán, ha interpuesto ante la Corte Suprema de Justicia un recurso de amparo contra el Presidente del Poder Judicial a quien acusa de haber permutado injustamente de su puesto en esa población a la inferior de Río Bravo.

funcionario lo basó el Lic. Miguel Prado en que el mismo se encontraba dedicado a actividades políticas valiéndose de la autoridad que le concede su jerarquía. No sabemos a que partido pertenece el Juez aludido, ni si es cierta la imputación que se le hace y que le niega ceterogéicamente.

La permuta del mencionado agente y mesurada que muy buena que fuera adoptada por los sectores propagandistas del neutralismo. Felicitamos a Andreu y Balcárcel y les auguramos muchos triunfos.

UN PERIODICO DE CENTRO AMERICA PARA TODOS LOS CENTROAMERICANOS ES EL GRAN DIARIO LA NACION. SUSCRIBASE A EL.

LA GUARDIA CIVIL ESTA DISPUESTA A GARANTIZAR LA PAZ EN LOS COMICIOS

La Dirección General de Guardia Civil ha emitido un boletín en el cual pone en conocimiento del público en general que cumpliendo con sus obligaciones está en disposición de garantizar la tranquilidad ciudadana durante los próximos comicios electorales. Manifiesta así mismo que intervendrá energicamente en todos los altercados y reyertas que se suceden y que vigilará porque ningún elector sufra el menor contratiempo en el libre ejercicio de sus derechos.



MIERCOLES 24. 4.15 y 8.45 p.m. ¡Doble de novedad a precios populares!

SONATA DE MEDIA NOCHE (Moonlight Sonata) y COMO TU LO SONASTE. Luneta: 35c. Galería: 10c.

JUEVES 25. 4.15 y 9.10 p.m. ¡Extra! Actuación de la ORQUESTA de LUIS ALCARAZ antes: Comedia, Revista. MARI DUS TRAVIEOS (Misbehaving Husband).

Tarde: Luneta: 40c. Gal. 15c. Noche: Luneta: 50c. Gal. 15c.

cho al sufragio? Por que hasta ahora se da cuenta la dirección del Registro de esa anomalía? Ahora, cuando ya no hay tiempo de enmendarla.

**CONCIERTO** — de El Salvador, Margoth I. al pueblo josefino. El concierto, en el predio por el P. Lic. Ivo Escudado y aplaudido por un multitudinario grupo del pueblo tipo, congregado en el Parque Central y el homenaje de Margoth I. causó una grata impresión recibiendo una ovación como un merecido reconocimiento.

**INCURTOSE** — número 6271 marchaba a velocidad excesiva sobre la 20 Avenida Norte y cuando quiso doblar hacia el poniente para tomar la calle Calle Castillo, sin poder el motorista controlar el timón, fué a estrellarse con estrépito en la casa número 29 de propiedad de Concepción Marmol con los resultados apuntados.

El vecindario sufrió una gran conmoción, pues el choque ocasionó un estruendo enorme que fué oído a una larga distancia. Agentes de la Policía del Tránsito se presentaron luego y el Departamento tiene a su cargo las investigaciones debidas.

**SE TIRO** — trágico medio de tirarse de un puente y según las informaciones recibidas esta mañana, su intento está a punto de resultar, pues se encuentra en paso de muerte en una de las salas de cirugía del Hospital Rosales.

Cuando un campesino mata a su pájaro canoro, mata a un amigo. **"AMIGOS DE LA TIERRA"**

**CAMION** — la caída, se rompió la cabeza, que dañó casi destrozada.

La que iba a sufrir la muerte era la jovencita Rosa Castañeda, hermana del jovenito Molina, con quien iba para el volcán, a pie. Este vio aproximarse el camión y como viera en inminente peligro a su hermanita, la agarró y la tiró hacia un lado de la carretera, violentamente. Molina no pudo salvarse, agarrándose la parte delantera y se tiró como de ramos antes. La jovencita Castañeda, en la caída sufrió también golpes de alguna consideración y al ver que su hermanito se devanaba en su propia sangre, con parte de la masa encefálica de fuera, corrió a recogerlo, expirando pocos momentos después en sus brazos, ante la expectación de muchas personas que indignadas gritaban: "Hay va, agarren al motorista que va bien bolo". Hasta el momento no se sabe quien sea el camión.

Horas más tarde, se supo que el mismo vehículo, había atropellado en el lugar Zacamil, ya próximo a la frontera, al joven guatealteco, residente en Candelaria de la Frontera en estos días, llamado Machobio Cordero. Este día fué recogido por un carro particular, con graves fracturas en las piernas y en los brazos, ocasionadas por el atropello de dicho camión. El joven guatealteco inmediatamente fué llevado al Hospital de Santa Ana donde ahora es atendido.

No ha sido posible hasta ahora la captura del motorista de este feticio camión que causara la muerte del jovenito Molina y golpeará a dos personas, cuyos casos han causado consternación y dolor en los diferentes círculos sociales santanecos.

**TEATRO PRINCIPAL** hoy martes a las 7.30 y 9.35 pm. interesante estreno de Columbia.



# Abismo de Dolor

(Willie's Daughter)

Es la historia de una mujer que siendo, tendida por indeseable y por un marido sociopata, se arroja al abismo de la desgracia solo por asegurarse a su única hija la felelidad y mantenerla alejada de su círculo bajo. Hay en este episodio las claridades de un amor sagrado, porque cuando aquella hija vive a su lado y se arroja al abismo de una vida incierta, provoca un escándalo que amenaza caer sobre la joven y entonces se pone al descubierto para que caiga sobre ella toda la culpa y asegura así el porvenir de la muchacha. Interpretan: Gladys George, Gay Nelson, Paul Campbell, Ruth Donnelly, 80, 50 y 15c. Dama 50 y 40c.

**CARGAMENTO** — pelmaro rabastecimiento de combustible en alta mar, no que habiéndose retrasado. La embarcación lleva once tripulantes, la mayoría centroamericanos y fué vista la última vez el sábado alrededor de las nueve y cuarenta pm, por un barco pescador de langostinas, el "DIAZ" de 16 kilómetros, en las afueras de las escolleras de Cameron, Luisiana.

Se informa que Kerr y otras autoridades portuarias, están preocupados porque si la embarcación se quedó sin combustible en alta mar, tanto la embarcación como la carga, están sujetas a las disposiciones que rigen el salvataje.

**MUERTO** — presentado luego las autoridades correspondientes que practicaron el reconocimiento.

Según se nos informó no pudo reconocerse a la víctima, pues carecía de documentación y ninguno de los presentes pudo reconocerlo, pareciendo más bien uno de esos tantos hombres que llegan diariamente en capitales en busca de alivio, sufriendo la desventura de verse desposeídos de la suerte

**UN MUERTO** — de la carretera mencionada, no habiéndose establecido hasta hoy los motivos, volcó estrepitosamente resultando muerto en el acto el motorista y con graves golpes el ayudante, señor Andrés López. El café quedó regado sobre unos barrancos situados a los lados de la vía, mientras el camión completamente volcado, quedaba con desperfectos considerables en toda la maquinaria y carrocería. Con la premura del tiempo, las autoridades correspondientes se constituyeron en el lugar del trágico suceso, habiendo reconocido a las víctimas.

**OTRO CAMION VUELCA EN LA MISMA CARRETERA**

Esta mañana se nos comunicó que ayer otro camión cargado con café, frijoles y dulce, volcó estrepitosamente en la misma carretera, la que conduce a La Libertad, a la altura del kilómetro 20. El camión, como el anterior, quedó completamente volcado, y destruido, habiéndose perdido también, la mayor parte de la carga que llevaba. No se han reportado hasta hoy desgracias personales.

**RON CAMPANAS**  
POR SU AROMA... SU SABOR... SU CALIDAD...  
...es la bebida que gusta

Pídale en Los ALMACENES CLUBS BARES



DA PARA TODOS... EL TOQUE DE ALEGRIA...  
Destileria Galia  
7ª Avenida Sur, N.º 2 Esquina Calle Arce.

**Dr. Manuel Anto. Murga**  
Abogado y Notario  
Avenida Cuscallán 32. Tel. 449.

te, víctimas de enfermedades endémicas y crueles. El cadáver fué conducido a la morgue del cementerio general, en donde se le dió sepultura el mismo día por la tarde.

# Haz bien y no repares a quien

Las Pastillas del Dr. Becker para los rinites y vejiga han hecho bien, sin reparar a quien, por más de 30 años. Hombres y mujeres, ricos y pobres, jóvenes y ancianos; americanos, europeos, chinos y africanos, las toman para combatir casos leves e incipientes de cintura dolorida; respiración fatigosa; no poder inclinarse ni hacer fuerzas; deseos frecuentes de pasar aguas, día y noche; el pasarlas con dificultad y con ardor; mareos y vómitos; crujidos turbios y desagradables; tobillos recrecidos; conyuntivaciones doloridas, etc.

En el tratamiento de todos estos males las Pastillas del Dr. Becker han hecho y continuarán haciendo bien, sin reparar a quien. Cómprelas en las boticas y tómelas según las instrucciones. En casos serios y urgentes, consulte su médico.

**HASTA EL** — próximo la gran carretera "Cristóbal Colón", de la capital de México a la frontera de Guatemala, no será posible inaugurar esa vía en la fecha preñada. Las cuadrillas de trabajadores han estado trabajando continuamente, turnándose de día y de noche, pero es tan grande la extensión y son tantos los obstáculos naturales, que los trabajos todavía no han podido llegar al Estado de Chiapas. La titánica labor continúa pesadamente y es de esperarse que en la gran carretera quede concluida y sea inaugurada en el primer trimestre del año próximo, probablemente a fines de marzo, para ser inaugurada inmediatamente.

Al quedar abierta al servicio esa magnífica vía, podrá viajarse perfectamente en automóvil desde Nicaragua, Honduras y El Salvador hasta la ciudad de los pactos, pudiéndose proseguir el viaje a los Estados Unidos por el gran sistema vial de la vía Panamericana.

**MUJER** — vivía en un mesón del barrio San Lorenzo, todavía disfrazada y con un paraguas extendido. Su captura revisó alarma y varias mujeres y niños le lanzaron pedradas. Ahora está detenida en las cárceles de mujeres a donde fuera con signada a la orden del Juez respectivo, por la Policía.

**OBLEAS ARSENOCOL**  
NUEVO TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES DE LAS VIAS RESPIRATORIAS.  
CURA  
TOS CATARROS-BRONQUITIS etc.

**International Watch Co.**  
El Relejo Suizo que ha evolucionado la industria relojera.  
**Casa Herman**  
Calle Delgado N.º 3.

**AGIODINA**  
CONTRA DOLORS Y FRESIADOS  
Depósito: Farmacia San Rafael. Teléfono 2154.

Para grandes y chicos es buena  
**BAGSTRINA**  
Contra diarreas, disenterias, vómitos, empachos, acedias, etc.

**GRAN CIRCO PANAMERICANO**  
HOY MARTES GRAN FUNCION A LAS 8.30 P. M.  
PRECIOS  
Palco de 4 asientos, C. 12.00. Luneta C. 2.00 Galería C. 1.00. Niños 1/2 de precio. Gran Carpa Instalada frente a la Alcaldía Municipal.

**"LA REINA PALMOLIVE DEL HOGAR"**  
Escuche este bello programa hoy y todos los martes de 18:15 a 18:45 desde la XEW de México. Una presentación del Talón embellecedor Palmolive para la América Latina.

# Ensancha sus benéficas actividades el consejo de la salubridad pública

## Las continuas lluvias causan más daños en los cafetales del volcán

Santa Ana Nov. de 1948.—El invierno que ha continuado en esta época de verano, está causando graves daños en las fincas de café del Departamento, motivo por el cual los señores cafetaleros se encuentran preocupadísimos, pues consideran ellos que de seguir las fuertes lluvias, este año tendrán fuertes pérdidas, ya que los cor-

tes de café no se pueden hacer con la normalidad del caso. Un propietario de finca de café nos asegura que las pérdidas son mayores en las plantaciones de café situadas en laderas, por que las aguas arrastran el grano en grandes cantidades. No sólo a los dueños de fincas está causando daños la continui-

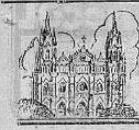
## FUNDARA CLINICAS IGUAL A LA DE SANTA LUCIA EN SANTA BARBARA Y SAN LORENZO

Santa Ana, Noviembre de 1948. —El Consejo de Salubridad Santaneco, como se sabe está integrado por valiosos elementos de la localidad, trata ahora de ensanchar sus benéficas actividades hasta los demás barrios y para ese efecto ha empezado por promover una interesante reunión con directivos del Comité Autónomo del barrio Santa Lucía y algunos vecinos de Santa Bárbara y San Lorenzo, a fin de entrar en pláticas con ellos, para ver si es posible lograr el establecimiento de unas clínicas en dichos lugares, igual a la que tiene el de Santa Lucía y que está apoyada económicamente por dicho Consejo. La clínica funciona en la escuela Tomás Medina, bajo el control del Comité del mencionado

barrio. La primera reunión a celebrar se, para tratar de lo anterior, será el viernes de esta semana por la noche, en la Medicina. Asistirá también el Dr. Francis Sequelra del Servicio Cooperativo, gran impulsor y entendido en el funcionamiento de esta clase de clínicas.

Al lograr la fundación de estas clínicas en los mencionados barrios, se seguirá con los demás.

SEÑORES CARPINTEROS — CONSTRUCTORES Y PUBLICOS EN GENERAL. Para madera sana, seca y de buen olor antes de hacer sus compras visite a don Angel Nieto, Practico sin competencia, Av. Chicasotea 34-35.



EL GRAN DIARIO LA NACION

VERDAD — JUSTICIA — PROGRESO J. LAZARO MOLINA, Redactor-Corresponsal y Agente

# En Santa Ana

## BALEADO EN SU PROPIA CASA



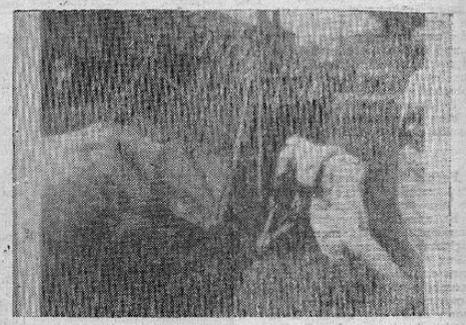
Santa Ana, Noviembre de 1948. En la presente fotografía, el joven trabajador German de Jesús Palma, quien el día de antier por la noche, fue atacado a balazos en su propia casa, situada en el cantón Teblón Matanzo. Se sindicó como autores de este grave hecho a Gabriel Mancía y a su mujer Martha Chávez. Hasta ahora se ignoran los móviles del crimen y sólo se sabe que ambas personas llegaron a casa del baleado y diciéndole salí, alumbrados por una lámpara, lo ajustaron a balazos. El estado de Palma es grave. El proyectil lo tiene incrustado en la masa encefálica y si por milagro se salva, es muy probable que quede loco. Los neohombres no han sido capturados todavía.

## Baleado

Por un jinete un señor

Santa Ana, Noviembre de 1948. —A inmediaciones del lugar denominado "El Jicaco" cantón Nanintequique, fué herido de gravedad de un balazo el señor Encarnación Cerna, quien se encuentra internado en una de las salas del Hospital de esta ciudad. Dice el señor Cerna que serían como las siete de la noche del día de antier cuando al venir de su trabajo con dirección a su casa de habitación, alumbrándose con un candil por estar el camino demasiado oscuro, cuando inesperadamente apareció un misterioso jinete, cuya bestia al notar la luz del candil, comenzó a dar saltos, motivo por el cual indagué su jinete y sacando un revólver, le hizo cinco disparos de los cuales únicamente lo aseguró uno en la pierna derecha. Una vez cometido el hecho el misterioso persona le siguió su marcha montado en su caballo, sin que fuera reconocido por el oprimido. La víctima, presentarse al comisionado cantonal que lo condujo al Hospital, donde como decimos se encuentra recluido.

## LAMENTABLE ESTADO DE CALLES DEL POBLADO BARRIO NUEVO



Santa Ana, Noviembre de 1948. Uno de nuestros colaboradores gráficos, captó esta escena que muestra a un boyero tratando de sacar la rueda de su carreta de un enorme bache que hay frente a la casa que ocupa la fábrica de Caté de don Lorenzo López Te-

jada, en el barrio Nuevo de esta ciudad. Escenas como esta, en las que pasan grandes dificultades los boyeros, se ven con frecuencia en los barrios de la localidad que están todavía sin pavimentar.

## Trato satisfactorio reciben los trabajados de las minas de la población de Metapán

Santa Ana, Noviembre de 1948. —El Inspector Departamental de Trabajo estuvo recientemente en las minas de plomo que explota el Ingeniero Keilhauer, situada en el cantón San Juan Las Minas de la jurisdicción de Metapán. El objeto fué darse cuenta personal de la organización, administración y distribución en los diferentes servicios. Pudo darse cuenta así que en dichas minas trabajan aproximadamente cien personas, repartidas en las distintas secciones, de- vengando buenos salarios, inclu-

## COMEDOR PARR OBREROS SUGIRIO EL INSP. DE TRABAJO EN RECIENTE VISITA

al señor Gerente que de conformidad con la ley, deberá construir un apartamento especial para que los obreros tomen sus alimentos. Las observaciones pertinentes en otros aspectos del tra-

## Mujer fantasma

### APUÑALEO A UNA JOVEN EN UN MESON SENSACION Y ALARMA CAUSO SU CAPTURA

Santa Ana, Noviembre de 1948. —Una mujer fantasma vestida con pantalones de hombre y un sombrero grande de hilana, venía poniendo la nota sensacional en el barrio de Santa Bárbara y era objeto de persecución por agentes de Policía. No fué sino hasta antier que se logró su captura, como a eso de la media noche, después de que dicha mujer, que responde al nombre de Margarita Castaneda, había apuñaleado, horas antes, en su propia pie-

bajo, se detallan en el formulario respectivo. Todos los trabajadores manifestaron estar satisfechos de la forma como se le trata.

za, a la señora Aguilina Meza, que tiene en el mesón Parisiense del mismo barrio. Ha declarado la lesionada que como a eso de las nueve, entró a toda carrera la Castaneda y sin decirle media palabra la agarró a puñaladas en la carne a donde estaba arrocada y que si no hubier sido por la intervención de varios vecinos que acudieron a los gritos, la mujer la hubiera matado. La policía que, como decimos, PASA A LA PAG. 6

# T O S

GRIFE, RESFRIADO, CATARRO? NO VACILE, ACUDA A

## PULMOTONE

Pulmotone es el tónico de sus pulmones. Tonifiquelos

No hay peligro que amanezca a la Nación comparable a la pérdida de su salud. "AMIGOS DE LA TIERRA"

## NERVIOSINA

El papellito pequeño con el efecto grande  
Contra todo dolor

UN PRODUCTO COSMOS  
EN TODA FARMACIA

Palabras al Viento Cornelius

Especial para -EL GRAN DIARIO LA NACION- Los delegados de Inglaterra, Gran Bretaña y Francia se han reunido para dar una constatación conjunta a las demandas del canciller alemán, Juan Atilio Bramuglia, solicitando datos sobre el conflicto con Rusia por el asunto de Berlín. Para nadie que no sea diplomático, habrá de parecer extraño que a estas alturas se pidan datos de lo que todo el mundo sabe y se ha repetido hasta el cansancio. Pero la diplomacia tiene sus entresijos y vestigios y de lo que se trata ahora, no es tanto de arreglar el problema de Berlín, tan inextricable para Bramuglia como para cual otro delegado o funcionario de las Naciones Unidas, como de ganar tiempo. El señor Bramuglia y las naciones occidentales sabrán por qué les conviene ganar, o perder el tiempo tan lastimosamente. No somos ni lo sabemos, aunque si sabemos que los rusos, por su parte, perdiendo el tiempo lo ganan, como lo demuestran claramente en la hiena y en muchas otras partes de los cinco continentes.

La Federación Americana del Trabajo, reunida en convención en un lugar de los Estados Unidos, ha aprobado una ponencia trascendental en las mentes de los dirigentes del poderoso sindicato. Por ella se pide a todas las naciones democráticas del mundo que rompan relaciones diplomáticas con el Soviet y que no las reanuden hasta que no se haya levantado el bloqueo de Berlín, que se califica de bárbaro y de muchas otras cosas. Está bien claro que los que tal cosa solicitan poco conocen al Soviet, si creen que con la adopción de tal medida van a espantar a los habitantes de Kremenin, y no será poco lo que se risa al ser zofio el entusiasmo de su inocencia, que más huele a temor y a incertidumbre que a otra cosa.

Mientras los cargadores de los buques de Nueva York y otros puertos del Atlántico norteamericano están en huelga, el tráfico marítimo internacional se desvía a otras latitudes. Los grandes ríos atlánticos "Queen Elizabeth" y "Queen Mary" han suspendido sus viajes a Nueva York por todo el tiempo que pueda durar el paro, y probablemente, zarparán para algunos de los puertos canadienses. Aparte estos contratiempos, que restan importantes cantidades al puerto de Nueva York en concepto de sueldos, muellajes, aprovisionamientos, reparaciones y otras bagatelas, la huelga perjudica grandemente los embarques a Europa de toda clase de productos bajo los acuerdos del Plan Marshall.

Los huelguistas afirman que su decisión no tiene nada que ver con las consignas comunistas, pero lo cierto es que, con consignas o sin ellas, la huelga viene de prisa de los dirigentes "Black" y "minern. Antes, en toda clase de delitos y desaguisados, la incógnita, como decían los franceses, era "cheerch la femme", ahora es "buscaq al comunista".

Cargamento de Oro Desapareció en el Golfo de México

ERA TRANSPORTADO DE HONDURAS A BORDO DE UNA EMBARCACION DE MOTOR QUE HA DESAPARECIDO

Orange, Texas, Nov. (UP).—Se les. La pequeña embarcación carece de noticias desde hace 36 días. El barco, un motorero de 36 toneladas, se zarpó de Puerto Cortés, Honduras, el once de noviembre y se espera que llegara aquí el lunes pasado con el mineral consignado. Los guardacostas tomaron su caso en la búsqueda el viernes, cuando el EXPLORER llevaba cinco días de retraso. Se le halló navegando en el Golfo el sábado y los funcionarios del Puerto recibieron noticias de que se había realizado un

Un Camión Fatídico

Manejado por chofer ebrio mató a un hombre y golpeó a varios en la carretera a Guat.

Horrible muerte sufrió el pasado domingo, como a las tres de la tarde, sobre la carretera internacional y a la altura de la Aldea de San Antonio de la ciudad de Santa Ana, el conocido joven santaneco José Arnaldo Molina, al ser arrollado por el camión placa número 2583, que corría a excesiva velocidad, con dirección a la frontera. Al agarrarlo la parte delantera del vehículo, lo tiró a larga distancia, cayendo sobre el pavimento en donde por lo fuerte de

Presidente de la Tropical Radio Corporation llega a ésta

Esta mañana ingresó a San Salvador, por medio de la vía aérea, el Presidente de La Tropical Radio Corporation, de los Estados Unidos de Norte América, acompañado de cuatro funcionarios de la misma institución y quienes han cenado una jira a través de todos los países de América Latina llevando recomendaciones de la Tropical Radio Corporation cuyos intereses se encuentran establecidos en la mayoría de dichos países.

El Presidente de la importante compañía de radio norteamericana, es el señor Robert V. Howley, quien cederá en el país por espacio de unos cuantos días, durante los cuales visitará posiblemente, los centros de radio y comunicaciones en la República.

Concierto de la Polio en Costa Rica Ofrecido por la reina del café de El Salvd.

La noche del domingo recién pasado, la orquesta Polio, amplia mente conocida en todos los círculos sociales de El Salvador, ejecutó maravillosamente un gran Concierto especial, en el parque central de San José, Costa Rica, como un homenaje de S. M. La Reina a la Página Seis.

Se tiró de un puente en el Bo. Candelaria

Desesperado de la vida, en forma exagerada anoche, como a las 22 horas (10 de la noche), se lanzó desde el parapeto de un puente del Barrio Candelaria un hombre que luego fue identificado como Isaac Barera y quien, por haber caído sobre unas piedras que se encuentran en el cauce del río que corre bajo el citado puente, recibió golpes de gravedad en el cuerpo, los cuales lo tienen en estado de mucha gravedad. Según las versiones, Barera intentó suicidarse valiéndose de

ULTIMA HORA TERESITA AROSEMENA ELECTA REINA DEL CAFE Electa Reina del Café México Centro América Panamá Teresita Arosemena, Reina del Café de Panamá. — Jefe Redactor.



En la foto se ven los miembros de la delegación estadounidense a la Tercera Conferencia General de la UNESCO. De izquierda a derecha: W. Albert Noyes Jr., presidente de la Sociedad Química Americana; Waldo G. Leland, vicepresidente de la delegación y director emérito del Consejo Americano de Sociedades de Doctos; George V. Allison, Secretario Ayudante de Estado, Encargado de Asuntos Públicos, y presidente de la delegación; Milton Eisenhower, presidente de la Universidad del Estado de Kansas; y Dr. Luther H. Evans, Bibliotecario de la Biblioteca del Congreso.

Un muerto y un golpeado al volcar un camión Trágico accidente en el camino que conduce al puerto de La Libertad

Un muerto y un golpeado de suma gravedad fue el saldo del trágico vuelco de un camión de la Agencia Salvadoreña, que volcó en forma estrepitosa, el sábado 20 de los corrientes en la carretera pavimentada hacia el puerto de La Libertad, conduciendo un fuerte cargamento de café salvadoreño, listo para ser embarcado.

El camión volcado es el matriculado con el número 6510, pertenece a la Agencia Salvadoreña y era manejado por el motorista Manuel Najjar. Yendo de esta capital hacia La Libertad con fuerte cargamento de café al llegar a la altura del kilómetro 31 se descontroló y se volcó. El conductor murió instantáneamente y un hombre que iba en el asiento de adelante resultó gravemente herido. El camión se incendió y se quemó por completo. El cargamento de café se salvó y se está cargando en el puerto de La Libertad.

MUERTO DE INANICION FRENTE AL BOLIVAR UN HOMBRE NO IDENTIF.

El sábado recién pasado fue reconocido el cadáver de un infuadado ciudadano que, víctima del hambre, cayó muerto inesperadamente en plena calle, frente al parque Bolívar, sobre la Calle Rubén Dario a poca distancia de la Penitenciaría Central. Inmediatamente después se congreó una inmensa muchedumbre a rodear el cadáver, habiéndose

INCRUSTOSE

En una casa una camioneta anoche a las 10 A eso de las 10 y 30 de la noche de ayer, una de las camionetas de la empresa Central Bus se estrelló estrepitosamente en la casa de la Calle Castillo habiéndose incrustado en ella causando graves daños en la pared y una parte del zaguán. El hecho se registró en momentos en que la camioneta de la citada empresa número 2 con placa